

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup [www.ggmgastro.com](http://www.ggmgastro.com) Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: [info@ggmgastro.com](mailto:info@ggmgastro.com)

## SKU: PBI44S

**Pizzabag / insulated bag - for 8 pizza boxes 37x37cm - black**



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

Product Manual for Pizzabag Insulated Bag for 8 Pizza Boxes (37x37cm - Black)

## 1. General Information

Thank you for purchasing the Pizzabag Insulated Bag for 8 Pizza Boxes. This high-quality insulated bag is designed to keep your pizzas warm during transport, ensuring that they arrive at their destination in the best condition. Ideal for pizzerias, restaurants, and catering services, the Pizzabag combines functionality with a sleek, modern design.

## 2. Safety Information

- **Intended Use:** This bag is designed specifically for transporting pizza boxes. It is not suitable for use with foods that require refrigeration or for prolonged storage of perishable items.
- **Heat Resistance:** The bag is insulated to retain heat; however, do not place hot objects directly on the exterior.
- **Weight Limit:** Do not exceed 8 standard pizza boxes. Overloading the bag may cause damage or failure.
- **Children and Pets:** Keep the bag out of reach of children and pets to prevent accidents or mishaps during transport.
- **Cleaning Recommendations:** Clean the bag regularly, following the guidelines in the Cleaning and Maintenance section, to avoid any risk of contamination.
- **Inspection:** Periodically inspect the bag for signs of wear or damage. If any damage is found, discontinue use.

## 3. Product Specifications

- **Model:** PBI44S
- **Dimensions:** 37 x 37 cm
- **Capacity:** Fits up to 8 pizza boxes
- **Color:** Black
- **Material:** Insulated fabric

## 4. Setup and Installation

1. **Unpacking:** Carefully remove the Pizzabag from its packaging. Ensure all components are accounted for.
2. **Inspect for Damage:** Check the bag for any defects or damages that may have occurred during shipping.
3. **Folding:** If necessary, fold the bag flat for storage when not in use. Ensure it is stored in a clean, dry area.
4. **Preparation for Use:**
  - Before loading, open the bag fully to ensure easy access.
  - If necessary, preheat the bag by placing heated pizza boxes inside for a short period to enhance insulation before placing pizzas inside.

## 5. Operation

- **Loading:** Place up to 8 standard pizza boxes inside the bag. Make sure they are evenly distributed to maintain balance.
- **Transporting:** Carry the bag by the handles. Avoid dragging the bag on the ground as this may cause damage to the material.
- **Unloading:** Upon arrival at the destination, carefully remove the pizza boxes to prevent spillage.

## 6. Cleaning and Maintenance

- **Initial Cleaning:** After each use, wipe the exterior and interior surfaces of the bag with a damp cloth to remove any spills or stains.
- **Deep Cleaning:** For thorough cleaning, use a mild detergent mixed with warm water. Do not submerge the bag in water.
- **Drying:** Allow the bag to air dry completely in a well-ventilated area before storing it.
- **Storage:** Store the bag in a cool, dry environment to avoid mildew and odor build-up.

## 7. Troubleshooting

- **Bag Not Retaining Heat:** Ensure that the bags are loaded properly. Check for any damage or wear that may affect insulation.
- **Difficulty in Closing:** Ensure that the bag is not overloaded. Check for blockages or misaligned compartments.
- **Stains Not Coming Out:** Use specialized fabric stain removers, as some stains may require stronger cleaning agents.

## 8. Disposal

At the end of the product's life cycle, dispose of the Pizzabag according to local regulations for textile waste. Do not incinerate. If recycling is available, please consider sending it to a textile recycling facility.

## 9. Contact

For further assistance or inquiries, please reach out to our customer service team:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing our product. We hope you enjoy your Pizzabag and the satisfied customers it helps deliver!

# DE DEUTSCH

Produktmanual für Pizzabag - Isolierte Tasche für 8 Pizzakartons (37x37 cm)

## 1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der Pizzabag, einer isolierten Tasche für 8 Pizzakartons. Diese Tasche wurde entwickelt, um Ihre Pizzen während des Transports warm zu halten und gleichzeitig die Qualität zu bewahren. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um alle Funktionen und Sicherheitshinweise zu verstehen.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Verwenden Sie die Tasche nur für den vorgesehenen Zweck.
- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, ob die Tasche unbeschädigt ist.
- Halten Sie die Tasche fern von offenen Flammen oder heißen Oberflächen, um Brandschutz zu gewährleisten.
- Vermeiden Sie Überladungen. Überschreiten Sie nicht das maximale Fassungsvermögen von 8 Pizzakartons.
- Die Tasche ist nicht für den Einsatz in der Mikrowelle oder im Ofen geeignet.
- Bei Anzeichen von Schäden oder Verschleiß, die Tasche nicht mehr verwenden und sofort ersetzen.

## 3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Artikel: Pizzabag für 8 Pizzakartons
- Abmessungen: 37 x 37 cm
- Material: Hochwertiges, isolierendes Material
- Fassungsvermögen: Bis zu 8 Pizzakartons
- Farbe: Schwarz
- Transportart: Tragetasche mit stabilen Griffen

## 4. Einrichtung und Installation

1. Entpacken Sie die Pizzabag vorsichtig und überprüfen Sie den Inhalt auf Schäden.
2. Stellen Sie sicher, dass Sie genügend Platz zur Verfügung haben, um die Tasche ideal zu nutzen.
3. Öffnen Sie die Tasche vollständig und stellen Sie sicher, dass die Innenseite sauber und trocken ist.
4. Platzieren Sie die Pizzakartons einzeln in der Tasche, wobei die großen Flächen der Kartons nach außen zeigen. Achten Sie darauf, dass die Kartons richtig platziert sind, um ein Überladen zu vermeiden.
5. Schließen Sie die Tasche mit dem Reißverschluss, um die Pizzen während des Transports warm zu halten.

## 5. Betrieb

- Die Tasche ist bereit für den Einsatz, sobald sie mit den Pizzakartons gefüllt und sicher verschlossen ist.
- Tragen Sie die Tasche mit den stabilen Griffen, um eine gleichmäßige Gewichtsverteilung zu gewährleisten.
- Vermeiden Sie plötzliche Bewegungen, um ein Umkippen der Pizzakartons zu verhindern.

## 6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Außenseite der Tasche mit einem feuchten Tuch und milder Seife.
- Verwenden Sie kein Bleichmittel oder aggressive Reinigungsmittel.
- Die Innenseite sollte ebenfalls mit einem feuchten Tuch abgewischt werden.
- Lassen Sie die Tasche nach der Reinigung an der Luft trocknen.
- Lagern Sie die Tasche an einem kühlen, trockenen Ort, wenn sie nicht verwendet wird.

## 7. Fehlersuche

- Problem: Tasche lässt sich nicht richtig schließen.  
Lösung: Überprüfen Sie, ob die Pizzakartons korrekt platziert sind, und stellen Sie sicher, dass nichts blockiert.
- Problem: Taschenmaterial zeigt Abnutzung.  
Lösung: Überprüfen Sie die Tasche auf Risse oder Löcher und ersetzen Sie sie bei Bedarf.

## 8. Entsorgung

Entsorgen Sie die Tasche gemäß den örtlichen Vorschriften für Stoff- und Plastikabfälle. Die Verwendung von umweltfreundlichen Recyclingmethoden wird empfohlen.

## 9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Fragen wenden Sie sich bitte an:

E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Pizzabag Isolatiezak voor 8 Pizza Dozen (37x37cm, Zwart)

## 1. Algemene Informatie

De Pizzabag Isolatiezak is ontworpen voor het veilig en efficiënt transporteren van tot 8 pizza's. Deze zak houdt de warmte vast en zorgt ervoor dat uw pizza's vers en smakelijk blijven tijdens het vervoer.

## 2. Veiligheidsinformatie

- Zorg ervoor dat de zak alleen wordt gebruikt voor het vervoeren van voedsel, specifiek pizza's.
- Vermijd het gebruik van scherpe voorwerpen in de zak om schade te voorkomen.
- Houd de zak uit de buurt van open vuur of extreme hitte om brandgevaar te minimaliseren.
- Controleer de zak regelmatig op slijtage en vervang deze indien nodig.

## 3. Productspecificaties

- Afmetingen: 37x37 cm
- Capaciteit: Geschikt voor 8 pizza dozen
- Kleur: Zwart
- Materiaal: Hoogwaardige isolerende stof

## 4. Installatie en Opstelling

1. Haal de Pizzabag uit de verpakking en controleer op eventuele beschadigingen.
2. Vouw de zak open en zorg ervoor dat het binnenvak vrij is van obstakels.
3. Plaats de pizza dozen zorgvuldig in de zak, zorg dat ze rechtop staan voor optimale isolatie.
4. Sluit de zak goed af met de rits of klittenband om de warmte binnen te houden.

## 5. Bedieningsinstructies

- Zodra de pizza's in de zak zijn geplaatst, kunt u deze veilig vervoeren.
- Vermijd het plaatsen van zware voorwerpen bovenop de zak om de integriteit van de isolatie te behouden.

## 6. Schoonmaak en Onderhoud

- Maak de buitenkant van de zak regelmatig schoon met een vochtige doek en mild reinigingsmiddel.
- Voor hardnekkige vlekken kunt u een zachte borstel gebruiken.
- Laat de zak volledig drogen voordat u deze opbergt om schimmelvorming te voorkomen.

## 7. Probleemoplossing

- Probleem: De zak houdt de warmte niet goed vast.  
Oplossing: Controleer of de rits of klittenband correct is gesloten en of er geen gaten in de zak zitten.
- Probleem: De zak is moeilijk te reinigen.  
Oplossing: Probeer een sterkere reiniger of een borstel om de vlekken te verwijderen.

## 8. Afvalverwerking

- De Pizzabag kan worden afgevoerd via de reguliere afvalverwerking. Controleer lokale richtlijnen voor recycling van textiel.

## 9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact opnemen met:

E-mailadres: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: PizzaBag Bolsa Aislante para 8 Cajas de Pizza (37x37cm, Negro)

## 1. Información General

La PizzaBag es una bolsa aislante diseñada para transportar hasta 8 cajas de pizza de 37x37 cm, garantizando que sus productos mantengan la temperatura adecuada durante el transporte. Este producto es ideal para pizzerías, restaurantes y servicios de entrega que desean asegurar la calidad de sus pizzas hasta que lleguen a su destino.

## 2. Información de Seguridad

- Uso Apropriado: La PizzaBag debe usarse exclusivamente para el transporte de cajas de pizza. No se debe utilizar para otros tipos de alimentos o productos.
- Daños: Inspeccione la bolsa antes de cada uso. No la utilice si presenta daños visibles, como rasgaduras o costuras desgastadas.
- Calor: No exponga la bolsa a fuentes directas de calor, como hornos, estufas o radiadores.
- Temperaturas Extremas: No almacene la bolsa en lugares con temperaturas extremadamente altas o bajas.
- Manipulación: Maneje la bolsa con cuidado para evitar caídas o golpes que podrían dañarla o causar lesiones.
- Humedad: Evite el contacto con agua u otros líquidos que puedan dañar el material aislante.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Dimensiones: 37x37 cm
- Capacidad: hasta 8 cajas de pizza
- Material: tejido aislante de alta calidad
- Color: Negro
- Peso: 1,2 kg
- Uso: Ideal para entrega a domicilio y servicio de catering.

## 4. Configuración e Instalación

1. Retire la bolsa PizzaBag de su embalaje.
2. Verifique que no haya daños visibles en el material.
3. Coloque la bolsa en una superficie plana y limpia.
4. Abra completamente la bolsa.
5. Disponga las cajas de pizza en el interior, asegurándose de que cada caja esté bien colocada y no sobresalga.
6. Cierre la bolsa utilizando las solapas superiores para asegurar que las pizzas se mantengan aisladas.

## 5. Operación

Coloque la bolsa en el vehículo o medio de transporte. Durante el transporte, evite hacer movimientos bruscos que puedan causar que las cajas se deslicen o se desplacen. Al llegar a su destino, retire las cajas con cuidado.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie la bolsa después de cada uso con un paño húmedo y detergente suave.
- No utilice productos químicos agresivos o abrasivos.
- Asegúrese de que la bolsa esté completamente seca antes de almacenarla.
- Realice revisiones periódicas para detectar daños o desgaste.

## 7. Solución de Problemas

- La bolsa no mantiene la temperatura: Verifique si las cajas están correctamente colocadas y aseguradas en su interior. Asegúrese de que no haya espacio para perder calor.
- Daños visibles: Si encuentra un daño, detenga su uso y considere repararlo o reemplazarlo.

## 8. Eliminación

Deseche la bolsa de acuerdo con las normas locales sobre reciclaje de plásticos. Asegúrese de que esté limpia antes de desechar. No incinere la bolsa.

## 9. Contacto

Si necesita asistencia adicional o tiene preguntas sobre el uso de la bolsa PizzaBag, no dude en ponerse en contacto con nosotros:

- Correo electrónico: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

## Manuel du Produit - Sac Isotherme pour Pizzas

### 1. Informations Générales

Le sac isotherme pour pizzas GGM Gastro est conçu pour le transport sécurisé et la conservation de la chaleur jusqu'à 8 boîtes de pizza de 37x37 cm. Fabriqué à partir de matériaux de haute qualité, ce sac est idéal pour les pizzerias, les services de livraison et les événements.

### 2. Informations de Sécurité

- Utilisation conforme : Utilisez uniquement pour le transport de pizzas. Ne pas surcharger le sac pour garantir sa durabilité.
- Température : Évitez d'exposer le sac à des sources de chaleur directe. Ne pas dépasser les limites de température recommandées.
- Manipulation : Soulevez le sac par les poignées pour éviter les blessures ou les accidents.
- Enfants : Gardez le sac hors de portée des enfants lorsque n'est pas utilisé.
- Entretien : Manipulez le sac avec soin et suivez les instructions de nettoyage pour éviter tout dommage.

### 3. Présentation du Produit et Spécifications

- Nom du produit : Sac Isotherme pour 8 Boîtes de Pizza
- Dimensions : 37x37 cm
- Capacité : 8 boîtes de pizza
- Matériau : Tissu isotherme de haute qualité
- Couleur : Noir

### 4. Configuration et Installation

1. Déballage : Ouvrez soigneusement l'emballage et retirez le sac isotherme.
2. Contrôle de l'article : Vérifiez que toutes les pièces sont présentes et en bon état.
3. Préparation : Assurez-vous que le sac est propre et sec avant utilisation.
4. Charge : Placez vos pizzas soigneusement à l'intérieur du sac, en veillant à ne pas déformer les boîtes.

### 5. Fonctionnement

- Fermez le sac en utilisant les fermetures éclair fournies pour assurer que la chaleur est conservée.
- Transportez le sac en le tenant par les poignées robustes.
- Pour un maintien optimal de la chaleur, évitez de laisser le sac ouvert pendant de longues périodes.

### 6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyage : Utilisez un chiffon humide avec un détergent doux pour essuyer l'extérieur du sac.
- Séchage : Laissez sécher à l'air libre. Ne pas exposer à des sources de chaleur.
- Stockage : Rangez le sac dans un endroit sec et frais lorsqu'il n'est pas en usage.

### 7. Résolution de Problèmes

- Problème : Le sac ne garde pas la chaleur.  
- Solution : Assurez-vous que le sac est bien fermé.
- Problème : Un défaut dans le matériau.  
- Solution : Contactez le service client pour assistance ou pour un remplacement.

### 8. Élimination

Le sac isotherme doit être éliminé conformément aux réglementations locales en matière de déchets. Veillez à ne pas jeter le sac dans les décharges inadéquates.

### 9. Contact

Pour toute question ou assistance supplémentaire, veuillez nous contacter :

- E-mail : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

## Manuale del Prodotto

### Informazioni Generali

Grazie per aver scelto la Borsa Isolante per Pizza di GGM Gastro. Questo prodotto è progettato per mantenere le vostre pizze calde e fresche durante il trasporto. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso per garantire una corretta utilizzo e manutenzione del prodotto.

### Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare la borsa solo per il trasporto di pizze.
- Non sovraccaricare la borsa oltre il numero consigliato di scatole (8 scatole da pizza).
- Non esporre la borsa a fonti di calore diretto o fiamme.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini quando non è in uso.
- In caso di danneggiamento, non utilizzare. Contattare il supporto tecnico per assistenza.

### Panoramica del Prodotto e Specifiche

La Borsa Isolante per Pizza ha le seguenti specifiche:

- Dimensioni: 37 x 37 cm
- Capacità: Fino a 8 scatole per pizza
- Materiale: Tessuto isolante di alta qualità
- Colore: Nero
- Chiusura: Cerniera
- Tasche esterne: Sì
- Maniglie: Ergonomiche e rinforzate

### Montaggio e Installazione

1. Rimuovere la borsa dalla confezione.
2. Assicurarsi che la borsa sia priva di danni e pulita.
3. Aprire la borsa utilizzando la cerniera centrale.
4. Disporre le scatole di pizza all'interno della borsa, assicurandosi che siano poste in verticale.
5. Chiudere la borsa con la cerniera, assicurandosi che sia sigillata correttamente per mantenere il calore.

### Funzionamento

- Utilizzare la borsa per trasportare le pizze direttamente dal forno al luogo di consegna.
- Per una migliore conservazione del calore, si consiglia di preriscaldare la borsa prima di utilizzarla.

### Pulizia e Manutenzione

- Pulire la borsa con un panno umido e detergente delicato dopo ogni utilizzo.
- Non immergere in acqua o lavare in lavatrice.
- Controllare regolarmente per eventuali segni di usura o danneggiamento.

### Risoluzione dei Problemi

- La borsa non mantiene il caldo: assicurarsi che la borsa sia stata chiusa correttamente e che non ci siano spazi aperti.
- Danneggiamento della borsa: contattare il supporto tecnico e non utilizzare la borsa fino a che non sia riparata o sostituita.

### Smaltimento

Smaltire la borsa in conformità con le normative locali riguardanti i materiali in tessuto. Non gettare la borsa nell'ambiente.

### Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattaci:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania.